

Servicio telefónico y telegráfico

Nuestra información directa de Madrid, región Vascongada, Provincias y Extranjero

Informes

De la Comisión de Hacienda

Plenando en conocimiento del Excmo. Ayuntamiento que cumplidos las disposiciones de la circular de la Excma. Diputación de 27 de junio de 1905, es procedente se informe en sentido negativo la reclamación presentada por el gremio de expendedores de carnes de esta capital, en la que solicitan rebaja del impuesto establecido en la partida número 1 de las tarifas de arbitrios municipales que han de regir en el próximo año de 1913.

Aprobado.

Solicitando de la Excmo. Corporación municipal la competente autorización para que desde el día 10 de mes de Diciembre próximo pueda abrirse el pago de los intereses de capitales censales que gravitan sobre los ramos de Puentes, Propios y Vinculo correspondiente al vencimiento del 2.º semestre del año actual.

Queda autorizada.

Proponiendo el Excmo. Ayuntamiento confirme los nombramientos de mstriles sup'entes de ganado de cerda a favor de don Eusebio Lafuente y don Nicolás Castriño.

Así se acuerda.

Se conceden al señor Subiza dos meses de licencia.

Terminado el despacho ordinario el señor alcalde de expone que no es cierto que el Ayuntamiento de Pamplona tenga la culpa de que las fuerzas de la guarnición no tengan campo de tiro; agregando que el señor capitán general de la región está aún por contestar a tres comunicaciones que se le dirigieron en una de las cuales se le hacía el ofrecimiento de 125 000 pesetas.

Y añade que tan pronto como conteste dicha autoridad militar a esas comunicaciones, el Ayuntamiento se reunirá para resolver en definitiva.

El señor Alcalde ruega a los representantes de la Prensa que hagan constar esto así.

A instancia del señor Pascual se acuerda dirigir un telegrama al Ayuntamiento de Bilbao dándole el pésame por la reciente catástrofe acaecida en aquella villa.

Y no habiendo más asuntos que tratar se levanta la sesión a las siete y media.

Un colega local da la noticia de que es muy probable que la Diputación local dé a la publicidad una nota oficiosa explicando sus gestiones en Madrid en el asunto del ferrocarril Pamplona-Estella-Lagoña, y añade el colega que celebra mucho tener nuevo motivo para aplaudir a la Corporación.

No nos parece mal, pero creemos nosotros que el aplauso hubiera estado más justificado, si no se hubieran perdido antes meses y meses para venir a parar a lo que desde un principio se debería haber realizado, retirando la Diputación sus pretensiones en beneficio del país.

Avanzan los trabajos preliminares de organización del nuevo y grandioso Hotel que se proyecta instalar en el edificio de «La Agrícola».

La Sociedad propietaria del Hotel que funciona bajo la razón social «Mendizabal, Gorritz y Compañía» ha encargado de todo el servicio interior del Hotel al renombrado Hotel Palés de Vitoria, uno de los mejores Hoteles del Norte de España.

Próximamente se abrirá el concurso para amueblar las habitaciones del referido Hotel.

Se está colocando un paso asfaltado desde la esquina de «La Agrícola» a «La Vasconia».

Como ello es consecuencia de una demanda formulada por nosotros en nuestra sección de «La voz de la calle», agradecemos se nos haya atendido.

Hoy, en el camarín de Nuestra Señora del Camino, contraerán matrimonial enlace a las ocho de la mañana, nuestro muy querido amigo el rico y joven propietario de Carcastillo don Ignacio Estenoz con la bella señorita de aquella localidad doña Felisa Urrutia, hermana del concejal de aquel Ayuntamiento don Ugelino.

Bendicirá la unión el virtuoso sacerdote don Fortunato Morrás, tío del novio.

Después de la ceremonia saldrán los jóvenes esposos para Barcelona, Zaragoza y otras poblaciones.

Por anticipado les enviamos nuestra cordial enhorabuena, deseando que la felicidad más completa les acompañe en el nuevo estado que van a abrazar.

La postración nerviosa, los desvanecimientos, la fatiga física e intelectual, se curan rápidamente con el VINO ONA del doctor Arístegui.

Ha sido trasladado a la Audiencia de Santander, nuestro distinguido amigo el digno abogado Fiscal de esta Audiencia don Ramón Pérez Cecilia.

Sentimos la marcha de tan digno funcionario.

Ayer afirmó el alcalde en la sesión del municipio que éste no era culpable de que en la actualidad no esté solucionada la cuestión del campo de tiro y habló de no haberse contestado a las últimas comunicaciones que se dirigieron a la capitán general.

No sabemos si se refería a los acuerdos del municipio o a las veces que ha entretenido el tiempo con múltiples ofertas que ha hecho el alcalde, asegurando que el municipio estaba de acuerdo con él, sin perjuicio de que luego resultara lo contrario.

Como complemento diremos que hoy probablemente saldrá para Estella el regimiento de Cantabria.

Ha sido nombrado médico titular de Navasqués don Juan Abad, joven ilustrado y competente en su profesión, a la cual llegó después de una carrera toda ella de brillantes notas.

Le enviamos nuestra enhorabuena.

La Junta de viticultores de Tudela ha quedado formada por don Pedro Ordoño, presidente; don Angel Perez, tesorero; don José Pay, secretario; y don Francisco Sarasa, vocal.

Las nuevas Juntas comenzarán sus trabajos muy en breve.

El próximo viernes, con motivo de la festividad del Patrono de Pamplona San Saturnino, se reunirá el



VINO-ONA
DEL DOCTOR
ARÍSTEGUI
Tónico poderoso
Fortificante energético
Aperitivo excelente

DA
SALUD
VIGOR
FUERZA

estimado compañero en la prensa el director de «La Ribera de Navarra» don Mariano Paíces.

De Zaragoza se ha trasladado a Tafalla don Joaquín Soler.

Ha regresado a Coscoente el ex-alcalde don Martín Guebenzu.

De Los Arcos se ha trasladado a Zaragoza don German Navarrete con su distinguida familia.

Ha marchado a Zaragoza don Manuel M. León.

Ha llegado de Vitoria don José Molina.

Ha regresado a Viana don José Cadero.

Ha regresado a Rocafort don Luis Arregui.

Ha marchado a Valladolid el oficial de Infantería Sr. Fernandez Gallostra.

Ha marchado a Los Arcos don Julio Sanchez Abadía.

Ha regresado de Estella el capitán de Infantería don Federico Saico.

Ha regresado a Sangüesa don Luis Imitriñola.

Ha marchado a Santacara don José Garde.

Ayer por la noche llegó a esta ciudad el R. P. Zegastel de la Compañía de Jesús, que predicará la solemne novena de la Inmaculada que hoy a las cinco y media dará principio en la Iglesia de San Agustín.

NINGUNO que padezca de herida, por crónica o rebelde que sea, debe desesperarse. Muchos son los que han probado vendajes y bragueros, sin encontrar alivio hasta que su médico les ha recomendado las especialidades de la «Casa Vida Hermanos» de Barcelona, y con dicho uso se han curado radicalmente la mayoría de los heridos.

Dicho señor Vidal estará en Pamplona los días 7 de Diciembre y el 8 solamente por la mañana, hospedándose en el Hotel «La Perla» y recibirá a los que deseen curarse de sus heridas.

26 28

Cine Belloch.—Hoy, jueves, día de moda, se presentará, en las secciones vermuth y pupular, el siguiente escogido programa:

E. duodécimo jurado.

M. x Lindor, cochero de plaza.

B. rreona, la ciudad más importante de Cataluña.

Revista Pathé.—Las damas de París (viendo sus galas (entre otros asuntos).

El corazón de Violette.

El asunto de Sanchez.

Nita.—Mañana, viernes, grandiosas secciones de tarde y noche con un colosal programa.

Se suplica una caridad a las personas de sentimientos generosos, para una pobre viuda con ocho hijos, siendo cuatro de ellos inútiles, dos mudos, una sorda y otro semi-incapacitado.

Las limosnas pueden depositarse en la calle de Mercaderes número 12, 4.º ó en la «Corsetería Moderna», Plaza del Castillo número 1 (junto al Hotel «La Perla»).

La citada viuda admitiría con gusto trabajo de reparar y lavar ropa dentro de su casa, por no poder abandonar a sus hijos.

Tan segura como la Quinina contra el fièvre, es la PIPERAZINA doctor GRAU contra las afecciones producidas por el eritritismo como son la gota, ciática, arañitas, mal de piedra, reuma, cólicos nefríticos, neuralgias, etc.

A las personas pudientes y caritativas, que abundan en Pamplona, recomendamos encarecidamente la angustiosa necesidad en que se halla una numerosísima familia que hace algún tiempo estaba en situación más que precaria, y ahora, por adversidad continuada, carece de los recursos indispensables para sus más apremiantes necesidades.

Esa familia honrosísima vive en la calle de Calderería, 42, 2.º, y las personas de buenos sentimientos tienen ocasión de hacer una obra meritoria socorriéndola.

Acete puro de hígado de bacalao recibido directamente de Lofftton (N. rru g.) considerado como el mejor constituyente para los niños.

Farmacia de Arteaga, Paseo de Valencia, 32.

Teatro Gayarre.—Hoy día de moda con el siguiente programa:

- 1.º Sinfonía.
- 2.º La película dramática de larga duración, en dos partes, «Una página de amor».
- 3.º Intermedio musical.
- 4.º La película cómica «Firolete es un tonto».
- 5.º «Entre la nieve», (del natural)
- 6.º «Galán tresnoche», (cómica).

Secciones: a las siete vermuth y a las diez pupular continúa.

Mañana, festividad de San Saturnino, secciones de tarde y noche con cambio de programa.

Pídese SALVICHY-ETAT, para bebidas y COMPRIDOS VICHY ETAT, en sus envases de origen.

R. hácese toda limitación.

El último número que hemos recibido de la importante revista «Eukil-Erri» contiene el siguiente e interesante sumario:

«Excmo. Sr. D. Pablo de Alzola y M. zendo», por Adrián de Luyte.

«Orógen bat Pablo Alzola Juniarri», por «Eukil-Erri».

«Una pérdida irreparable del Pablo de Alzola y Minoando», por J. B.

El próximo viernes, con motivo de la festividad del Patrono de Pamplona San Saturnino, se reunirá el

Ayuntamiento en fraternal banquete, que se celebrará, después de la función religiosa, en el salón de la Casa Consistorial.

Hoy hace un año que pasó a mejor vida el virtuoso señor doña Prudencia Oteiza y Arrillaga, por cuyo descanso eterno podrán aplicarse todos las misas que se celebren en este mismo día en la parroquia de San Nicolás.

A toda su familia la reiteramos en este día de tristes recuerdos nuestro sentido pésame.

Conforme anunciamos, ayer mañana se celebró en la parroquia de San Nicolás el matrimonio enlace de la bella señorita María Octavio de Toledo con el distinguido capitán de Infantería don Lorenzo Cabrera.

Bendijo la unión el virtuoso párroco de San Nicolás, don Francisco Guillén.

Fuieron padrinos los padres de la novia, don Castor Octavio de Toledo y doña Baldomero Aznar.

Los novios salieron para el extranjero.

Les deseamos muchas felicidades en su nuevo estado.

Tenemos noticias de que entre los viticultores tudelanos reina gran entusiasmo y decisión para convayar, en la medida de sus fuerzas, a los fines que persigue la Asociación de Viticultores Navarros.

Entre los señores que componen la Junta, se estudiarán proyectos muy beneficiosos para todos.

Nos alegramos de que se realicen tan buenos propósitos, para bien de todos.

PRESTAMO: Se tomarán de 12 a 15 000 pesetas con garantía solidaria de hipoteca en Pamplona Informará don Eduardo Lopez, Tejería núm. 28, piso 3.º

180—140

NINGUNO que padezca de herida, por crónica o rebelde que sea, debe desesperarse. Muchos son los que han probado vendajes y bragueros, sin encontrar alivio hasta que su médico les ha recomendado las especialidades de la «Casa Vida Hermanos» de Barcelona, y con dicho uso se han curado radicalmente la mayoría de los heridos.

Dicho señor Vidal estará en Pamplona los días 7 de Diciembre y el 8 solamente por la mañana, hospedándose en el Hotel «La Perla» y recibirá a los que deseen curarse de sus heridas.

26 28

Cine Belloch.—Hoy, jueves, día de moda, se presentará, en las secciones vermuth y pupular, el siguiente escogido programa:

E. duodécimo jurado.

M. x Lindor, cochero de plaza.

B. rreona, la ciudad más importante de Cataluña.

Revista Pathé.—Las damas de París (viendo sus galas (entre otros asuntos).

El corazón de Violette.

El asunto de Sanchez.

Nita.—Mañana, viernes, grandiosas secciones de tarde y noche con un colosal programa.

Se suplica una caridad a las personas de sentimientos generosos, para una pobre viuda con ocho hijos, siendo cuatro de ellos inútiles, dos mudos, una sorda y otro semi-incapacitado.

Las limosnas pueden depositarse en la calle de Mercaderes número 12, 4.º ó en la «Corsetería Moderna», Plaza del Castillo número 1 (junto al Hotel «La Perla»).

La citada viuda admitiría con gusto trabajo de reparar y lavar ropa dentro de su casa, por no poder abandonar a sus hijos.

Tan segura como la Quinina contra el fièvre, es la PIPERAZINA doctor GRAU contra las afecciones producidas por el eritritismo como son la gota, ciática, arañitas, mal de piedra, reuma, cólicos nefríticos, neuralgias, etc.

A las personas pudientes y caritativas, que abundan en Pamplona, recomendamos encarecidamente la angustiosa necesidad en que se halla una numerosísima familia que hace algún tiempo estaba en situación más que precaria, y ahora, por adversidad continuada, carece de los recursos indispensables para sus más apremiantes necesidades.

Esa familia honrosísima vive en la calle de Calderería, 42, 2.º, y las personas de buenos sentimientos tienen ocasión de hacer una obra meritoria socorriéndola.

Acete puro de hígado de bacalao recibido directamente de Lofftton (N. rru g.) considerado como el mejor constituyente para los niños.

Farmacia de Arteaga, Paseo de Valencia, 32.

Teatro Gayarre.—Hoy día de moda con el siguiente programa:

- 1.º Sinfonía.
- 2.º La película dramática de larga duración, en dos partes, «Una página de amor».
- 3.º Intermedio musical.
- 4.º La película cómica «Firolete es un tonto».
- 5.º «Entre la nieve», (del natural)
- 6.º «Galán tresnoche», (cómica).

Secciones: a las siete vermuth y a las diez pupular continúa.

Mañana, festividad de San Saturnino, secciones de tarde y noche con cambio de programa.

Pídese SALVICHY-ETAT, para bebidas y COMPRIDOS VICHY ETAT, en sus envases de origen.

R. hácese toda limitación.

El último número que hemos recibido de la importante revista «Eukil-Erri» contiene el siguiente e interesante sumario:

«Excmo. Sr. D. Pablo de Alzola y M. zendo», por Adrián de Luyte.

«Orógen bat Pablo Alzola Juniarri», por «Eukil-Erri».

«Una pérdida irreparable del Pablo de Alzola y Minoando», por J. B.

El próximo viernes, con motivo de la festividad del Patrono de Pamplona San Saturnino, se reunirá el

«Alzola-ter Pablo jaun argidotzerrari orógen thampur bat», por José María Anabitarte.

«Ultimo. Sr. D. Aristides de Artífino y Zariñola» (continuación), por Pablo de Alzola.

«De la originalidad de los vascos» (conclusión), por Teletoro de Aranz di «Orfeón donostiarra», por Juan Ignacio Urraga.

«Ruidoso Triunfos», por Clavo de Pa.

Estos han hecho 45 tantos, yendo siempre detrás de la otra pareja sin conseguir ni una sola igualada.

El Ayuntamiento de esta ciudad ha celebrado esta tarde una sesión que ha durado cuatro horas.

Entre otros muchos asuntos de interés puramente local y de carácter particular, ha despedido los siguientes:

El expediente de saneamiento del barrio del Antiguo, para lo cual ha destinado 859 000 pesetas.

Ha acordado destinar 205 000 pesetas para los gastos del Centenario de esta ciudad, que se celebrará el año próximo.

También ha acordado consignar en el acta el sentimiento que le ha producido el catástrofe de Bilbao, y ratificar el pésame que por teógrafo trasmitió el alcalde de esta ciudad al de la capital vizcaína.

Insurgir el sábado próximo la cantina de las escuelas del barrio de Gros.

Y felicitar por telegrama al ministro de Estado por el celo que ha puesto en todo lo referente al nuevo tratado con Marruecos.

En la pescadería de esta ciudad han entrado hoy y se han vendido, las cantidades siguientes:

2 100 kilos de merluza, que se vendieron de 1 45 a 1 55 pesetas el kilo.

700 de pescadilla, de 0 50 a 0 60

3 800 de besugo, de 0 90 a 1 05

2 5 de langostinos de 3 25 a 3 50

200 de congrio, de 1 50 a 1 70

50 de langostinos de 2 a 2 10.

20 de lubinas de 3 50 a 3 75

100 de almejas de 1 50 a 1 60.

En la pescadería de esta ciudad han entrado hoy y se han vendido, las cantidades siguientes:

2 100 kilos de merluza, que se vendieron de 1 45 a 1 55 pesetas el kilo.

700 de pescadilla, de 0 50 a 0 60

3 800 de besugo, de 0 90 a 1 05

2 5 de langostinos de 3 25 a 3 50

200 de congrio, de 1 50 a 1 70

50 de langostinos de 2 a 2 10.

20 de lubinas de 3 50 a 3 75

100 de almejas de 1 50 a 1 60.

El gobernador civil ha ordenado al arquitecto provincial que gire una visita de inspección a los locales destinados a cines y demás salas de espectáculos, y que después proponga las medidas de precaución o sea las reformas que deban realizarse en cada uno de esos locales, para evitar en lo posible contingencias deplorables.

El Alcalde de esta ciudad ha remitido al de Bermeo 375 pesetas, producto de la colecta realizada en las escuelas municipales para las familias de las víctimas de la guerra que tantas causas en el verano último entre los pescadores del Cantábrico.

Ya ha quedado expedita la carretera de la costa en el kilómetro 54, entre Deva y Motricio, habiendo sido retirada toda la tierra que se desprendió sobre aquella vía el día 22 del mes corriente.

Ya está ya casi ultimada la combinación de toros y toreros para las corridas que han de verificarse en esta ciudad durante el verano de 1913.

Habrán diez corridas: cuatro extraordinarias y seis de abono.

En las extraordinarias se lidiarán toros de Mirra, Saitillo y Mirabe. Los de la otra extraordinaria no se sabe aún si serán de Palha, Urcola ó Concha y Sierra.

En las seis de abono se lidiarán reses de Villagodio, Veragua, Parladé, Santa Coloma, Vicente Martínez y Guadalest.

Tomarán parte en seis corridas los dos Gallos, Mechaquito y Bombita, este si la afección del pie se lo permite; en tres Gaona, en dos Manolete, en dos Regaterín y en una Mazzantínio.

Esta tarde se ha iniciado un temporal bastante fuerte.

Un vapor norteamericano ha intentado refugiarse en el puerto de Pasajes, pero no lo ha conseguido y se ha visto precisado a salir a alta mar, para capear allí el temporal.

En el frontón Moderno han contenido esta tarde Egizquiza y Campos con Benavides y Ucin.

Estos han hecho 45 tantos, yendo siempre detrás de la otra pareja sin conseguir ni una sola igualada.

El Ayuntamiento de esta ciudad ha celebrado esta tarde una sesión que ha durado cuatro horas.

Entre otros muchos asuntos de interés puramente local y de carácter particular, ha despedido los siguientes:

El expediente de saneamiento del barrio del Antiguo, para lo cual ha destinado 859 000 pesetas.

Ha acordado destinar 205 000 pesetas para los gastos del Centenario de esta ciudad, que se celebrará el año próximo.

También ha acordado consignar en el acta el sentimiento que le ha producido el catástrofe de Bilbao, y ratificar el pésame que por teógrafo trasmitió el alcalde de esta ciudad al de la capital vizcaína.

Insurgir el sábado próximo la cantina de las escuelas del barrio de Gros.

Y felicitar por telegrama al ministro de Estado por el celo que ha puesto en todo lo referente al nuevo tratado con Marruecos.

En la pescadería de esta ciudad han entrado hoy y se han vendido, las cantidades siguientes:

2 100 kilos de merluza, que se vendieron de 1 45 a 1 55 pesetas el kilo.

700 de pescadilla, de 0 50 a 0 60

3 800 de besugo, de 0 90 a 1 05

2 5 de langostinos de 3 25 a 3 50

200 de congrio, de 1 50 a 1 70

50 de langostinos de 2 a 2 10.

20 de lubinas de 3 50 a 3 75

100 de almejas de 1 50 a 1 60.

En la pescadería de esta ciudad han entrado hoy y se han vendido, las cantidades siguientes:

2 100 kilos de merluza, que se vendieron de 1 45 a 1 55 pesetas el kilo.

700 de pescadilla, de 0 50 a 0 60

3 800 de besugo, de 0 90 a 1 05

2 5 de langostinos de 3 25 a 3 50

200 de congrio, de 1 50 a 1 70

50 de langostinos de 2 a 2 10.

20 de lubinas de 3 50 a 3 75

100 de almejas de 1 50 a 1 60.

El gobernador civil ha ordenado al arquitecto provincial que gire una visita de inspección a los locales destinados a cines y demás salas de espectáculos, y que después proponga las medidas de precaución o sea las reformas que deban realizarse en cada uno de esos locales, para evitar en lo posible contingencias deplorables.

El Alcalde de esta ciudad ha remitido al de Bermeo 375 pesetas, producto de la colecta realizada en las escuelas municipales para las familias de las víctimas de la guerra que tantas causas en el verano último entre los pescadores del Cantábrico.

Ya ha quedado expedita la carretera de la costa en el kilómetro 54, entre Deva y Motricio, habiendo sido retirada toda la tierra que se desprendió sobre aquella vía el día 22 del mes corriente.

Ya está ya casi ultimada la combinación de toros y toreros para las corridas que han de verificarse en esta ciudad durante el verano de 1913.

Habrán diez corridas: cuatro extraordinarias y seis de abono.

En las extraordinarias se lidiarán toros de Mirra, Saitillo y Mirabe. Los de la otra extraordinaria no se sabe aún si serán de Palha, Urcola ó Concha y Sierra.

En las seis de abono se lidiarán reses de Villagodio, Veragua, Parladé, Santa Coloma, Vicente Martínez y Guadalest.

Tomarán parte en seis corridas los dos Gallos, Mechaquito y Bombita, este si la afección del pie se lo permite; en tres Gaona, en dos Manolete, en dos Regaterín y en una Mazzantínio.

Esta tarde se ha iniciado un temporal bastante fuerte.

Un vapor norteamericano ha intentado refugiarse en el puerto de Pasajes, pero no lo ha conseguido y se ha visto precisado a salir a alta mar, para capear allí el temporal.

En el frontón Moderno han contenido esta tarde Egizquiza y Campos con Benavides y Ucin.

Barcelona

Barcelona 27 (20, 40)

Contra la pornografía

La Policía continúa realizando estos días una activísima campaña en persecución de la pornografía haciendo gran número de denuncias. Se aplaude el celo de la Policía.

Telegrama a Bilbao

El Alcalde Sr. Sostres interpretando el deseo de todas las fracciones del Municipio ha transmitido a su colega el Alcalde de Bilbao un telegrama de pésame por el catástrofe ocurrida en un Cinematógrafo de aquella villa.

Conferencia de Cambio

Se espera con verdadera expectación la conferencia que mañana ha de dar en el Centro de Lliga Regionalista el Sr. Cambó, pues según ha manifestado sus intimos, piensa hablar claro en el problema de las Mancomunidades.

Suelta de palomas

El domingo se hará desde las cubetas del Tibidabo una nueva suelta de palomas de la Real Asociación Colombófila.

Denuncia

El Gobernador ha denunciado la enfermería de la Plaza Vieja de Barcelona por no ajustarse a las prescripciones legales.

Una subvención

Los concejales de la derecha se han alzado contra el acuerdo del Ayuntamiento de subvencionar algunos centros radicales en condición de centros de fomento de cultura.

MASANA.

El fin de unas negociaciones

Ayer se firmó el Tratado Franco-Español

MADRID

Conferecias telefónicas y telegráficas recibidas desde las siete de la tarde hasta las 3 de la madrugada.

El nombramiento de Menendez Aianis.

Don Alfonso ha firmado hoy un R. D. creando la Dirección general de Seguridad, a la que se le atribuyen las funciones propias que a su tiempo le serán determinadas, se le encomienda por ahora la reorganización de la policía.

Para el desempeño de cargo tan importante, cual es el de director general de Seguridad ha sido designado el señor Menendez Aianis.

Académicos fallecidos

Han fallecido hoy los académicos de San Fernando don Valentín Arín y don Cecilio Roda.

Su fallecimiento ha sido muy sentido.

El Tratado hispano-francés se ha firmado

Esta tarde se ha firmado por fin, el Tratado sobre Marruecos entre España y Francia.

Es acuerdo del gobierno el no fabricar a la prensa hasta el próximo sábado el texto del pacto.

Sin embargo, y por informes particulares, se sabe que la zona hispano-francesa, que mide una extensión aproximada de doscientos mil kilómetros cuadrados, ha sido dividida en tres departamentos o regiones denominadas del Muluya, Huarga y Lucuo, limitadas por los ríos que las dan nombre.

España conservará su dominación sobre ambas orillas del río Huarga.

Añaden los mismos informes que es objeto también del tratado, la internacionalización de Tanger y de alguna otra plaza importante.

Los embajadores francés y español estamparon sus respectivas firmas sobre el documento internacional, con magníficas pumas de oro.

El señor García Prieto envió la suya al Museo de San Sebastian.

Terminada la firma, Geofroy y el ministro de Estado español se abrazaron efusivamente.

Después hubo recepción en el Salón de Embajadores, a donde concurrieron infinidad de diputados y senadores que felicitaron a García Prieto.

Entre los felicitantes fueron de advertir gran número de significados canalajistas, por lo que a este acto se le ha concedido gran importancia y transcendencia, singularmente en cuanto se relaciona con los probables designios del partido liberal.

Destino

Ha sido destinado a las Islas Baleares, el Subintendente don José Casanovas.

En las Cámaras Senado

Preside el señor Montero Ríos.

En el banco azul los señores Arias Miranda, Pidal, Navarro Reverter y Luque.

En escaños y tribunas regular concurrencia.

Ruegos y preguntas

El señor Omedilla formula un ruego en el sentido de que se cumplan las disposiciones que prohíben la mendicidad en Madrid.

El señor Polo y Peyrolón lee varias exposiciones de comisiones de pescadores gallegos pidiendo al Senado que niegue su aprobación al proyecto de

regularización de la pesca llamada de «ardora».

Apoya en breves frases tal petición. El general Pidal explica el estado en que se encuentra el asunto y dice que como tiene estado parlamentario al Parlamento toca resolver.

Presupuesto de liquidación

Se pone nuevamente a discusión el dictamen reformado del presupuesto de liquidación.

El señor Calbetón, presidente de la comisión dictaminadora, pronuncia un discurso justificando las modificaciones que se han introducido en el dictamen, que son la base de la esencia de las enmiendas presentadas por el señor Alvarez Guillero.

El señor Sanchez de Toca interviene nuevamente en este debate para rectificar.

Dice que es excesivo el presupuesto de empréstito de 1 500 millones, cuando aún no están regulados los presupuestos.

Entiende que se debe caminar antes en busca del superavit real, y que mientras tanto no se puede pensar en realizar empréstitos en buenas condiciones.

Dice que precisa ir a una reconstitución económica del país antes de meterse a proyectos de creación de segunda escuadra y otros análogos.

El señor Navarro Reverter le contesta manteniendo sus principales puntos de vista y explicando la inversión de las principales cantidades que se consignan en este presupuesto de liquidación. Dice que una vez aprobado éste y saldadas todas las cuentas pendientes, la labor del presupuesto de reconstitución nacional y la de regularización de los presupuestos es sencillísima.

Se suspende este debate y se levanta la sesión.

Congreso

Preside el señor Moret.

En el banco azul se encuentran los señores Barroso y Villanueva.

En escaños y tribunas la concurrencia es muy escasa.

Dictámenes y créditos

Se pone a discusión varios dictámenes de concesión de créditos sin importancia que se aprueban sin discusión.

Después se pone a discusión el dictamen de concesión de un suplemento de crédito para las obras de la Casa de Correos de Madrid.

El señor Espada en nombre de todas las minorías formula un voto particular y para su defensa cede la palabra al director general de Correos señor Ortuño.

El señor Ortuño pronuncia un lamposísimo discurso manifestando que es verdaderamente anómalo el hecho de la petición de este suplemento de crédito cuando aún no hace muchos meses que se aprobó otro con el mismo destino y fin y que entonces debió haberse hecho mejor el cálculo para saberse a ciencia cierta lo que se pedía.

Dice que el desbarajuste que se advierte en la administración de las citadas obras es tan grande, que va a ser muy difícil que se pueda regularizar. Censura con acritud lo hecho y anuncia que los conservadores presentarán una proposición de ley sobre el particular.

El señor Sagasta (D. Bernardo) le contesta diciendo que el señor Ortuño que tan respetuoso se muestra con las leyes las ha falseado muchas veces.

El señor Barroso pronuncia un largo discurso en el que defiende la necesidad de la concesión de tal crédito que justifica por la necesidad de dar un gran avance a las mencionadas obras de la Casa de Correos.

Rectifica extensamente Ortuño sosteniendo sus afirmaciones con gran número de datos.

Le contesta Barroso pretendiendo justificar la razón de este crédito extraordinario.

GACETILLAS

Las solemnes honras fúnebres que se celebraron ayer en la Santa Iglesia Catedral en sufragio del alma del infortunado y malogrado Presidente del Consejo de Ministros, Excelentísimo Sr. D. José Canalejas y Mendez, constituyeron una verdadera manifestación de duelo, como no se advertía en otros actos fúnebres de carácter oficial.

Además de las autoridades de todas clases y jerarquías, numerosas comisiones de los cuerpos de la guarnición y representaciones de los centros oficiales, se veían las personas más salientes de la población sin distinción de matices políticos.

El comité liberal se hallaba en pleno, así como también una comisión del partido conservador.

También se veían muchas señoras.

Terminado el fúnebre acto, todos los que a él concurrieron desfilaron ante el gobernador civil señor La Rosa, a quien testimoniaron el pésame.

Descansen en la paz del Señor el alma del ilustre Canalejas.

«La Tradición Navarra», en su número de ayer, nos demuestra que nos lee muy de prisa, pues todas las deducciones que hace en una gacetilla resultan caprichosas, si se tiene en cuenta que la referencia que hace a una correspondencia nuestra es inexacta.

Para escribir precisa saber leer con detenimiento.

En un prado de la jurisdicción de Aquerreta, a orillas del Arga, han sido destruidas por una mano criminal 40 plantas de chopo.

Practicadas gestiones ha sido detenido como presunto autor del hecho un individuo llamado Leoncio García, el cual ha sido puesto a disposición del Juzgado correspondiente.

Escriben de Sesma diciendo que la emigración adquiere en aquella villa alarmantes proporciones.

El próximo lunes proyectan salir para la República Argentina una docena de vecinos, y para más adelante piensan hacerlo otros más.

Causa pena enterarse de esta desproporción que tantos desengaños acarrea.

VINO ONA, del doctor Arístegui. Magníficos resultados en la convalecencia. Debilidad, neurastenia, anemia.

De viajes.—De Briviesca, donde ha pasado una temporada, ha regresado la distinguida señora D.ª Blanca Aurora Haete, viuda de Messia.

De San Sebastian ha regresado don Luis Imitria.

Han regresado a Sangüesa don Emeterio Javala y su distinguida esposa.

De Briviesca ha regresado el culto oficial de Artillería don Benito Moias García.

De Madrid ha marchado a Guadalejara el ilustrado Ingeniero de Montes don Juan Echeverría e Izarbe

Se suspende este debate.
Presupuesto de Instrucción
 Se desechan enmiendas varias de los señores Nougues y Giner de los Rios. El señor Morote defiende extensamente otra enmienda sobre sueldos del profesorado de las Escuelas Especiales. El señor Alba le contesta prometiendo regularizar las funciones y sueldos de estos profesores. El señor Senante defiende una enmienda proponiendo que el cargo de comisario de la enseñanza del Hogar se suprima. Natalio Rivas defiende la conveniencia del cargo. El señor Nougues se extraña de que haya empeño en mantener ese cargo creado para el señor Calleja a quien se jubila como profesor y en cambio se le mantiene en la referida Comisaría. Interviene brevemente Alba y se suspende el debate después de aprobarse varios capítulos del proyecto.

El Tratado con Francia
 El señor Romeo opina que una vez que se ha firmado el Tratado con Francia podrá decirse que en presupuestos no se ha hecho consignación especial para nuestra acción en Africa. El conde de Romanones le contesta que esto será objeto de un presupuesto especial y se levanta la sesión.

LAS MANCOMUNIDADES

Hoy se ha reunido durante más de una hora en el Senado la comisión del mismo que entiende en el proyecto de ley de mancomunidades. Terminada la reunión el señor Rodríguez ha marchado al Congreso para conferenciar con Romanones. Añinos ha dicho don Tirso que la comisión volvería a reunirse estos días frecuentemente para estudiar algunas modificaciones en el proyecto que la comisión desea proponer en su dictamen. El señor Rodríguez ha dicho que nada puede decirse sobre la fecha en que se firmará el dictamen.

DETERMINANDO ATRIBUCIONES

El Real Decreto firmado hoy por don Alfonso, reorganizando el servicio de policía, determina de un modo concreto las atribuciones de que queda investido el nuevo cargo de director general de policía y seguridad. El señor Menéndez Aleniz, sobre quien ha recaído el nombramiento, será jefe de toda la policía del Reino, para lo que tendrá a sus inmediatas órdenes dos subdirecciones, una de vigilancia y otra de seguridad.

Mantendrá relaciones con todos los gobernadores de provincias, de él dependerá la guardia civil toda de la provincia de Madrid, expedirá las licencias de uso de armas, entenderá en todo lo concerniente a policía de espectáculos públicos y en suma, absorberá multitud de facultades que hasta ahora estaban reservadas al Gobernador de Madrid y aun al propio ministro de la Gobernación, pues también se le facultará para imponer multas hasta la cantidad de quinientas pesetas.

"El Trust," ante el Supremo

En el Tribunal Supremo se ha visto hoy el recurso interpuesto por la Asociación periodística "El Trust," contra una sentencia dictada por la Audiencia madrileña, sobre indemnización monetaria a los perjudicados por cierta noticia calumniosa que publicó "El Liberal". El señor Alvarez, don Melquíades, pidió la anulación de lo resuelto por la Audiencia y don Juan de la Cierva, mantuvo la procedencia de lo resuelto. Ambos letrados se mostraron elocuentísimos y justificaron de pleno la excelente fama que disfrutaban. La vista duró cinco horas y media, y quedó concluida para sentencia.

El texto del Tratado

(POR TELÉGRAFO)

La cuestión de límites

En el tratado franco-español que se ha firmado esta tarde, se dispone lo siguiente con respecto a límites para las zonas de influencia de España: En la zona septentrional la frontera que ha de separar nuestra zona de la francesa empezará en la desembocadura del Muiuya, remontando la vega de este río hasta un kilómetro aguas abajo del río Kois. Desde este punto seguirá hasta el "eyebé" Bent-Hassan el mismo trazado que se hizo en 1904. Al enfilar por el Sur el "eyebé" Muiyey Bachtá de la Kabia Fextels, la frontera remontará hasta el Norte, manteniéndose a una distancia de 25 kilómetros al Este del camino de Fuz a Aicezerquivir por Uzzan hasta encontrar el río Lecuz, cuya vega seguirá aguas abajo hasta el límite entre las tribus Sasar y Tlog. Contornará luego el "eyebé" Gasal, dejando este monte en la zona española, y se unirá al paralelo 35º de latitud Norte entre el aduar Nigula y la "mar-ya" de Sid-Seima, siguiendo dicho paralelo hasta el mar.

En el Sur la frontera de ambas zonas estará constituida por el río Drass, remontándose desde el mar hasta el meridiano 11º de longitud Oeste de París y descenderá por dicho meridiano hasta el Sur al encuentro del paralelo 27º de latitud Norte. Los límites de España para España son: Al Norte el río Bu Sedra desde su desembocadura; al Sur el río Nan y el Este una distancia aproximada de 25 kilómetros de la costa.

MENCHETA.

La Junta diocesana

Bajo la presidencia del señor marqués de Comillas se han reunido hoy en sesión las delegaciones de la Junta diocesana.

Los trigueros castellanos

Hoy se han reunido bajo la presidencia de Abilio Calderón, los cosecheros de cereales de Castilla, a quienes parece perjudicar notablemente en sus intereses la reducción en las tarifas de aduanas, pretendiendo introducir sobre la importación de granos. Acordaron que una comisión visite mañana al ministro de Hacienda para insistirle que no se modifiquen las actuales tarifas.

Los periodistas

Los periodistas encargados de hacer la información del Congreso se han reunido esta tarde en una de las secciones, nombrando para la revisión de los pases que dan derecho al acceso a la sala de sesiones, una comisión compuesta de dos periodistas de los que concurren al salón, otros dos de los que asisten a la tribuna y un correspondiente extranjero.

La paz en Portugal

Armas para Portugal.—Se ha concertado un empréstito con Francia.—El gobierno satisfecho.—Reforma constitucional.
 Se asegura que el gobierno a propuesto al ministro de la Guerra ha acordado reformar el armamento en el ejército lusitano, proveyendo a sus soldados de un fusil moderno. Como todas estas cosas llevan en sí grandes dispendios, se asegura que el gobierno ha logrado por fin concertar un empréstito con importantes entidades bancarias de Francia. El gobierno no dice nada sobre este particular, pero da continuas pruebas de satisfacción. Se asegura que el empréstito se ha realizado en condiciones sumamente ventajosas para Portugal. Un ministro ha declarado que tan pronto como la paz se haya restablecido presentará al gobierno a las Cortes su proyecto completo de reorganización naval y el de reforma constitucional que abarcará lo concerniente al procedimiento electivo y lo relativo a la modificación introducida por la ley de separación de la Iglesia y el Estado.

Funerales por Canalejas
 Alicante.—Se ha acordado celebrar los funerales por Canalejas el próximo viernes. Para asistir a los mismos han sido invitadas todas las representaciones en Cortes por la provincia.

Buen donativo
 Zaragoza.—Hoy se ha sabido que la esposa del jefe del partido conservador don Antonio Maura ha donado a la Virgen del Pilar con motivo de su última visita a la angélica capilla, un magnífico manto bordado en oro.

Los consumos
 Almería.—Después de una larga y minuciosa discusión ha acordado el municipio pedir autorización al gobierno para recogerse a la ley de sustitución del impuesto de consumos desde 1º de Enero.

Nuevo gobernador
 Cáceres.—Circulan rumores de que va a ser nombrado gobernador de esta provincia el jefe de los liberales de Zaragoza don José García Sánchez.

De provincias

Un banquete

Guadalajara.—Se ha fijado la fecha del 8 de Diciembre para la celebración del banquete con que los elementos liberales de la provincia se proponen obsequiar al conde de Romanones con motivo de su exaltación a la presidencia del Consejo. Se dice que al final de ese banquete el conde hará declaraciones muy importantes.

Funerales por Canalejas
 Alicante.—Se ha acordado celebrar los funerales por Canalejas el próximo viernes. Para asistir a los mismos han sido invitadas todas las representaciones en Cortes por la provincia.

Buen donativo
 Zaragoza.—Hoy se ha sabido que la esposa del jefe del partido conservador don Antonio Maura ha donado a la Virgen del Pilar con motivo de su última visita a la angélica capilla, un magnífico manto bordado en oro.

Los consumos
 Almería.—Después de una larga y minuciosa discusión ha acordado el municipio pedir autorización al gobierno para recogerse a la ley de sustitución del impuesto de consumos desde 1º de Enero.

Nuevo gobernador
 Cáceres.—Circulan rumores de que va a ser nombrado gobernador de esta provincia el jefe de los liberales de Zaragoza don José García Sánchez.

la estación el Embajador español señor Pérez Caballero y otras personalidades.

El rey Victor Manuel a Londres.

Londres.—Se anuncia que en la primavera próxima llegará a esta capital el rey Victor Manuel de Italia en viaje oficial a esta Corte.

MENCHETA

Madrugada

Afecto a España
 Madrid 28 (2º5 madrugada.)
 Paris.—Con motivo de la firma del Tratado Franco Español, los periódicos consagran frases de afecto hacia España.

MENCHETA.

Euskal-Jai

A las tres de la tarde.—Astiz y Aramendi, del 9 y medio, azules; Oiaizola y Murillo, del 9 rojo.
 Segundo partido.—Erniz y Moya, del 9, azules; Abarrategui y Román, del 8, rojos.

Nodriza

Se ofrece, de treinta días de leche de 25 años de edad, primeriza, que desea criar en su casa. Dirigirse a Bernardino Gulperson, en Iturmendi. 3-1

Ayuntamiento

DE OLITE
 A las once horas del domingo próximo, 1º de Diciembre tendrá lugar en su Casa Consistorial la subasta de la carnicería de esta ciudad para el ejercicio de 1913; y a continuación se subastará también las perlas de la carnicería de San Antón bajo las condiciones que obran de manifiesto en Secretaría y se leerán en el acto de cada subasta. Oite 27 de Noviembre de 1912.—El Alcalde, Roberto Lerga. 3-1

Venta de árboles

DE CHOPO EN OBANOS
 El Ayuntamiento de esta villa autorizada por la superioridad vendrá en pública subasta el día 9 de Diciembre próximo a las once de la mañana, 200 chopos en su pie divididos en lotes de 10 cada uno, existentes en el terreno comunal muy cerca de la carretera de Puente la Reina a Campanas, bajo el precio y condiciones que se anunciarán en el acto. Obanos 26 de Noviembre de 1912.—El Alcalde, Ramón Zabalegui. 3-1

Pérdida de anillo

Hece unos días se extravió un anillo de oro de la plaza del Mercado a la calle Comedias. La persona que lo hubiera encontrado, puede entregarlo en esta Administración y se le gratificará. 2-1

Pérdida

La persona que hubiere encontrado un sobre conteniendo 150 pesetas, en billetes de 50, que se perdió en la tarde del 26, se servirá entregarlo en la calle de San Nicolás 29, 1º, y se le gratificará. 2-1

Aquill

GRAN LIQUIDACION
 Más barato que en fábrica. No pudiendo atender el dueño de este comercio, por imposibilidad física—al desarrollo coniguiente de las dos secciones que tiene este comercio en tejidos blancos y de color; ha resuelto hacer rebajas espantosas; como lo podrán observar cuantos quieran visitar su establecimiento. Mercedes núm. 7. 8-3

Esnoz

Este Concejo, autorizado por la Excelentísima Diputación, saca a pública subasta 380 hays y 60 robles, de su monte comunal, divididos en dos lotes, el acto tendrá lugar el día 8 de Diciembre próximo a las diez de su mañana. Esnoz 15 de Noviembre de 1912.—El Alcalde, Anastasio Cilveti. 2-2

Costillas

Se vende costillas de cerdo, cabezas, patas, cortezas, huesos, morcillas y longaniza a precios económicos, en el establecimiento de DIEGO MINA, Paseo de Valcárcia. 30-2

Nodriza

Se ofrece una criada con cuatro días de leche para criar en su casa de Albisu. Para informes dirigirse a Enrique Soravilla, Betelu. 4-3

Sirvientas

Se necesitan dos en el "Hotel Suizo" de HARO, que sepan de limpieza. Buen sueldo. 4-2

Burgui

Previa autorización de la Excm. Diputación, se saca a la venta y en pública subasta 1.016 árboles de pino de su monte comunal y término de Larra, divididos en seis lotes; el 1º de 241 árboles, tres-dos en 581 pesetas con 75 céntimos, el 2º de 141 en 423 pesetas, el 3º de 176 en 396 pesetas, el 4º de 146 en 365 pesetas, el 5º de 142 en 355 pesetas y el 6º de 179 en 315 pesetas con 25 céntimos. La subasta tendrá lugar el día 15 de Diciembre próximo viésite en la Sala Consistorial a las cuatro de la tarde, bajo el pliego de condiciones formuladas por la Excm. Diputación y las económicas administrativas formuladas por el Ayuntamiento, todas las cuales se hallan de manifiesto en la Secretaría para el que guste enterarse. Burgui 18 de Noviembre de 1912.—El Alcalde, Coronado Garia.—P. S. M., Valentín Vicente, Secretario. 4-2

Labradores y Gangall

Por terminación del contrato de la limpieza pública se venden todas las existencias de chirrón depositadas en "El Mochuelo", a 125 pesetas la botiqueta y de 100 en adelante a UNA peseta. Informes y pedidos, Mayor, 101, tienda. 8-3

"La Estellesa,"

Sociedad anónima de automóviles. Desde el día 29 del corriente hasta el día 8 inclusive de Diciembre próximo, habrá servicio doble, saliendo a las horas de costumbre. 4-2

NOTAS BALKÁNICAS

DESPUES DE LA PAZ... VENDRÁ LA GUERRA

CONTINUAN LAS NEGOCIACIONES DE PAZ

Prosiguen las negociaciones. —Las condiciones de los aliados.—Escoslos que precisan salvar.—Otras impresiones y noticias. Se ha confirmado que se han reanudado con gran actividad las negociaciones de paz en una casa de las cercanías de Tchetaidja. Según parece, la reanudación de las negociaciones es debido a que Bulgaria ha bajado la puntería en lo que se refiere a la cantidad de la indemnización de guerra solicitada, punto en el que no querían ceder los turcos tal como se había planteado la cuestión. Ahora pide Bulgaria 20 000 000 de libras turcas comprendiendo las cargas que resultan de la parte de la deuda otomana que Bulgaria tendría que asumir por ocupación de territorios turcos. Sin embargo aún faltan grandes escollos por salvar antes de llegar a la paz, pues los turcos se niegan resueltamente a abandonar sus posiciones en la línea de defensa de Tchetaidja. En lo que respecta a Albania se ha llegado a un acuerdo entre todos los aliados y parece que garantizarán su autonomía. Turquía está también conforme con esta resolución.

LOS GRIEGOS AYUDAN A LOS SERVIOS

Excelente espíritu de fraternidad.—Todos se ayudan mutuamente.—Los transportes griegos conducen tropas servias al litoral del Adriático.—En caso de guerra con Austria todas las naciones bálticas ayudarán a Servia. Continúa dominando un excelente espíritu de cor fraternidad entre todos los ejércitos aliados. A petición del gobierno servio el de Grecia ha puesto a su disposición un número suficiente de buques para transportar a los puertos del litoral del Adriático las tropas servias que se necesitan. El Rey de Grecia al conceder esa autorización ha puesto un despacho el Rey de Servia alabando e herotismo con que se han conducido los servicios las últimas semanas y la eficaz ayuda que han prestado a todos los ejércitos aliados con generoso desinterés. Se tiene por indudable que si estalla la guerra entre Austria y Servia por cuestión de delimitaciones en el litoral del Adriático, todos los Estados bálticos acudirán como un solo hombre en ayuda de Servia.

NUOVO DESCALABRO DE LOS BÚLGAROS

Los defensores de Andrinópolis continúan defendiéndose con heroísmo.—Una saia panico en las filias búlgaras.—Nuevo ataque a Kirklisé. Los defensores de la plaza de Andrinópolis, ante cuya tenacidad se estrechan todos los esfuerzos de los búlgaros, continúan comportándose con gran heroísmo. El lunes hicieron parte de estos defensores una salida victoriosa con dirección a Kirklisé, produciendo en los búlgaros tan desagradable sorpresa que optaron por huir, pero alcanzados por los turcos, tuvieron que librar ligera escaramuza, sufriendo los búlgaros más de un centenar de bajas. Los búlgaros preparaban un nuevo ataque a la plaza de Kirklisé, pero con este descalabro inesperado han quedado desorientados y se cree que tardarán en rehacerse en aquellas proximidades. Los turcos en cambio se muestran satisfechísimos por estas victorias parciales que les rebaltan ante la opinión. El general Nazim Pachá ha entregado el mando del ejército para intervenir en representación de Turquía en las negociaciones diplomáticas.

Las salpicaduras de la guerra

Se conceptúa inevitable un conflicto entre Rusia y Austria.—Ambas naciones se arman hasta los pelos.—Cambio de notas diplomáticas.—La prensa de Viena contra Rusia. Las relaciones entre Austria y Rusia alteradas por desavenencias del actual conflicto báltico, son cada vez más tirrentes. Según parece, ante los grandes preparativos bélicos que está realizando Rusia preguntó Austria por su motivo y fundamento, y Rusia ha contestado que movilizó sus tropas únicamente en virtud de exigencias del orden interior. Pero la respuesta lejas de complacer a Austria ha excitado más la irritabilidad de esta nación contra Rusia, por

BOLSA DE MADRID

| Cotización oficial comparada | | Día 27 | Día 28 |
|---|--|--------|--------|
| Deuda perpetua 4 por 100 | | | |
| Interior | | 84 30 | 84 35 |
| Exterior | | 84 55 | 84 50 |
| Idem id. pesqueros. | | 84 55 | 84 50 |
| Idem fin próximo. | | 84 50 | 84 50 |
| Deuda amortizable 5 por 100 | | 101 10 | 101 10 |
| Amortizable nueva | | 94 85 | 94 90 |
| Acciones del Banco de España | | 453 50 | 458 50 |
| Id. de la Compañía Arrendataria de Tabacos. | | 294 00 | 297 00 |
| Suavicerías preferentes | | 41 75 | 41 75 |
| Id. ordinarias | | 13 09 | 13 00 |
| Obligaciones | | 75 50 | 75 51 |
| Paseo Republic del Rio de la Plata | | 466 50 | 466 75 |
| Cambios sobre Paris (tanto por ciento) | | 6 85 | 6 15 |
| Id. Id. Londres (pesetas por libra esterlina) | | 26 96 | 26 97 |
| Paseo Exterior español | | 94 85 | 94 70 |

BERN CORRO

Después de la hora oficial para las operaciones de Bolsa, se han hecho varias en el Corro cotizándose el interior a 84 4 el fin próximo a 84 30; los francos a 6 05 las libras a 26 96, el amortizable a 101 10

Extranjero

Dimisión
 Berlín.—Al reanudarse las sesiones del Reichstag, presentó la dimisión de su cargo con carácter irrevocable el Vicepresidente de la Cámara, que es un caracterizado socialista radical, por el motivo de querer intervenir con toda amplitud en el debate sobre política internacional que se ha planteado.

Grandes maniobras

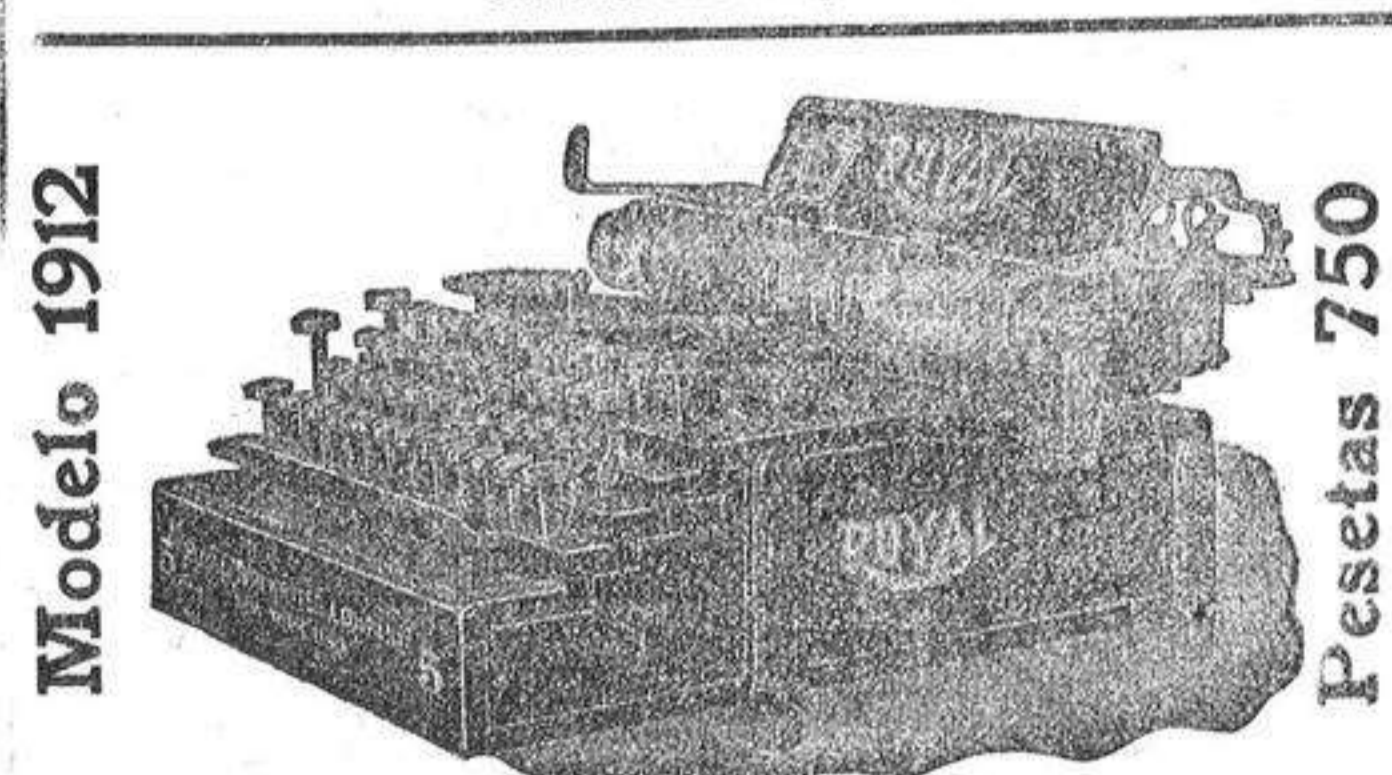
Londres.—Se confirma que en la próxima primavera han de celebrarse grandes maniobras navales extraordinarias, en las que tomarán parte más de doscientas unidades navales inglesas.

El Cardenal Vico a Roma

Paris.—Después de breve estancia en esta capital ha marchado a Roma el Cardenal Pro-Nuncio de España Monseñor Vico, a quien han despedido en

CREDITO NAVARRO

SOCIEDAD ANONIMA FUNDADA EL AÑO 1894
Capital, 6.000.000 Ptas.
 OPERACIONES QUE REALIZA EN SU OFICINA DE ESTA CIUDAD Y EN LAS DE SUS SUCURSALES DE TUDELA, ELIZONDO, ESTELLA Y SANGÜESA
 Compra y venta de Valores.—PRÉSTAMOS Y CUENTAS DE CRÉDITO, con garantía de Fondos Públicos, valores industriales ó firmas acreditadas.—DESCUENTOS de otras sobre plazas, de pagarés con garantías de firmas solventes, de impoiciones y cupones.—Compra y venta de monedas de oro, billetes de Bancos Extranjeros y BONOS DE POSTE.—Préstamos hipotecarios.—Giro y negociaciones de letras.—CHEQUES sobre España y otras naciones.—Admisión de valores españoles y extranjeros en custodia.—Transferencias de fondos desde la Central a nuestras Sucursales y vice-versa.
 Imposiciones a plazo de un año y 3 1/2 por 100 anual.—Cuentas corrientes y depósitos, cuentas efectivas a la vista con interés de 2 por 100 anual.—En moneda extranjera se abona el uno por 100 anual.
COFRES DE ALQUILER



¿Es usted amigo del progreso y de la economía? En este caso debe conocer la ROYAL. ¿Es la máquina de escribir del porvenir! Basta un simple aviso al representante en Navarra, (Moiás Blanco, San Antón, 61, Pamplona) para que se mande una máquina a la oficina de las personas que lo soliciten y será dejada a prueba durante el tiempo que fuere preciso. Papel carbón y tintas para toda clase de máquinas. —29

Banco Vitalicio de España

SOCIEDAD ANÓNIMA DE SEGUROS SOBRE LA VIDA A PRIMA FIJA
 Capital suscrito Ptas. 15.000.000,00
 Capital desembolsado 3.750.000,00
 Reservas en 31 de Diciembre de 1911 comprendidos los resesgueros 30.727.901,38
 Pagado a los asegurados hasta 31 de Diciembre de 1911 Ptas. 53.401.026,30
 Esta Sociedad se dedica a constituir capitales pagaderos a la muerte del asegurado ó a un plazo determinado para la formación de dotes, redención de quintas y demás combinaciones análogas, rentas vitalicias inmediatas ó diferidas y compra de usufructos y nudas piedades.
 Representaciones en toda España
 Domicilio social: Rambla de Cataluña, 18 y Cortes, 603—Barcelona
 Autorizado por la Comisión general de Inspección de Seguros, el 4 de Agosto de 1909
 Delegado en Navarra, Sebastian Gastearena, Plaza del Castillo, 36, 1º Pamplona.

"LA IMPERIAL,"

Esta casa tiene el gusto de comunicar al público en general que ya está abierta y a sus órdenes, permitiéndose reiterar la recomendación de que nadie que mire bien sus intereses compre sin consultar antes los gustos y precios de la misma. Surtido en toda clase de colgado desde lo más barato a lo más caro. Especialidad en botas de abrigo y de aguas. Botas de una pieza para militares en inmejorables formas y condiciones. GENERAL MORIONES 12 (ANTE POZO BLANCO) 30-8

Roldán é hijos

Fotografos --Pamplona
 MATERIALES FOTOGRAFICOS
 Esta casa cuenta con personal apto para cuantos encargos se le confíen en la provincia. 50-19

"LA ACTIVIDAD,"

Sociedad anónima de Seguros Vida Domiciliada en Pamplona (Navarra) FUNDADA EL AÑO DE 1899
 HECHO EL DEPÓSITO PREVIO QUE DISPONE LA LEY Autorizada por R. O. del Ministerio de Fomento, fecha 8 de Julio de 1909
 Seguros de Vida Entera.—Temporal.—Reembolsable.—Vida entera sobre dos cabezas.—Mixtos.—Plazo fijo.—Dotal y Diferido (con y sin reembolso) y Renta Vitalicia inmediata.
 Edificios de su propiedad en Barcelona, Pamplona, Zaragoza, San Sebastian y Alcañiz (provincia de Teruel)
 Oficinas generales: en el edificio propiedad de la Sociedad en Pamplona, calle de José Alonso, núm. 4.

Ofrecimiento

Ofrezco remitir sin ningún gasto, a las personas que padecen N. varicela, Doble, Tisis, Neuma, Estómago, Asma, Diabetes ó de los N. rviol, el tratamiento completo de los renombrados Remedios Orel, redactado por un doctor. Como garantías de los resultados rápidos y seguros que se obtienen, se envían en números testimonios de celebridades médicas (lista mundial), que certifican haber logrado curaciones verdaderamente notables y sorprendentes hasta en casos que se creían incurables. Escribir a Representante de Remedios Orel (D. P.º 98) Ronda San Pablo 51, (Farmacia), Barcelona. 7 14 21 28

Mantequilla

de Villabona (Guipuzcoa), es la mejor que se conoce hasta la fecha por su finura y pureza; se vende en barras de 250 gramos en casa de Eustaquio Ardanz y Compañía, Zapateria 39. 3-2 (1)

espacioso local

Se cederá en arriendo un espacioso local, propio para granero, almacén, taller ó cosa análoga. Informar en calle S. Miguel, letra B, piso 5º. 4-2

Vacante de farmacéutico

Por dimisión y traslado a otro punto, se halla vacante de Farmacéutico el partido que componen Armeñanzas y Burgota con el sueldo anual de 300 pesetas por titular y 169 H. y 7 D. (390 robos) de trigo por el servicio a las familias acomodadas, pagados en el mes de Septiembre. El interesado puede además contratar con otros Municipio que se surten de medicamentos de esta Farmacia en concepto de agregados. Las solicitudes con copia del título se dirigirán a esta Alcaldía antes del 5 de Diciembre. Armeñanzas (Navarra) 18 Noviembre de 1912.—El Alcalde, Desiderio Plaza. 6-5

Practicante

DE FARMACIA Para la de don Cruz Iribarren, de Tudela, se necesita que sea su obligación; dirigirse con buenas referencias. jd -3

Coche-correo

DE PAMPLONA A BURGOTE Saldrá todos los días desde el 15 de Noviembre de la Administración de Pamplona, Plaza del Castillo 15, a las dos de la tarde; y de Burguete, fonda de don Gregorio Erra, a las cuatro de la mañana. Precio del asiento 4 pesetas. 15-9

Estufas

Y COCINAS ECONOMICAS Gran surtido en toda clase de estufas, cocinillas y toda clase de accesorios para la colocación de las mismas. Cocinas económicas de las mejores marcas, con termómetro.—Precios sin competencia en toda clase de artículos de fundistería. Almacén de hierros y metales de F. Arizti Yaben. Paseo de Sarasate núm. 28. (a) 15-14

A los cafeteros

En Calahorra (Rioja) en el "Bar Moderno" se vende barato y precioso, estantería de cocina con seis depósitos jaraberos, máquina de hacer gaseos, último modelo, máquina de hacer café y caja de juego automática. 8-2

AGUA DE LOECHES

Purgante y curativa

Antiparasitaria, antihéptica, antiséptica, antiescréfolosa, antihilosa, y reconstituyente. Cincuenta y cuatro años de uso general. Siempre ha obtenido las más altas distinciones en cuantas Exposiciones ha concurrido y competencia con sus similares nacionales y extranjeras; en la de París de 1884, no le concedió el

Único gran diploma de honor

EL AGUA NATURAL DE LA MARGARITA EN LOECHES usada convenientemente, ya sola, ya mezclada con infusión, de tía, manzanilla ó flor de malva con sus virtudes antes fué.

Su ABUNDANTISIMO CAUDAL DE AGUA, aumentado recientemente con las obras que acaban de hacerse, permite tener abierto un gran Establecimiento de Baños, único de esta clase de Aguas en España, donde se completa y las curaciones aveladas con el agua en bebida.

El Agua embotellada no pierde sus virtudes aunque se conserve largo tiempo. Los corchos de las botellas van sellados. Venta en todas las farmacias y droguerías, y en el Depósito Central.—Jardines, 15 bajos.—MADRID.

RIEGOS

Instalaciones con motores eléctricos, gas pobre, gasolina, y vapor.

Modernas bombas centrífugas y de otros sistemas.

Molinos de viento.

Norias modernas á brazo y caballería desde 20.000 á 170.000 litros de rendimiento por hora.

Cientos de instalaciones hechas que pueden verlas funcionar.

Elevación de aguas á los pueblos, tuberías, fuentes, etc., etc.

Mangas, material á vapor y equipos completos de material de incendios.

Venta á plazos.

CONSÚLTASE TODO PROYECTO.—SE ENVIAN GRATIS HERMOSOS CATALOGOS, PLANOS Y PRESUPUESTOS.

GRANDES TALLERES DE CONSTRUCCIONES MECANICAS

FUNDICIÓN ARRIETA, PAMPLONA

SELECCIONADORAS

"MAROT", PARA CAJAS AGRICOLAS

La mejor seleccionadora del mundo, 500 primeros premios, 40.000 ventas. Más de 50 funcionando maravillosamente en Cajas navarras. Si existe mejor modelo se regala. Único punto de venta de la legítima "Marot". Todos tamaños y precios.

Nueva repartidora y sembradora "Ex-préx" de toda clase de abonos y granos. La mejor que existe, abona y siembra con asombrosa rapidez y uniformidad. Compíte con todas y no adquieran otras sin verlas. La nueva Caja de Ollas acaba de adquirirla.

Modernas instalaciones de panadería.

Cosecheros de vino

La fábrica de España más importante en prensas para uva. 5.000 ventas á todas las regiones. Jamás se rompen.

Pisadoras, bombas de trasiego, mangas, filtros, etc., etc.

Fábricas de chocolate. Más de 500 instalaciones hechas en España y Portugal.

Serrerías, Molinos harineros.

Construcciones metálicas. Envidados, columnas y material de edificios. Farolas, mercados, fuentes, etc., etc.

Pídanse este año el nuevo Bravant B. Jac. Compíte con todas las marcas.

El Eco de Navarra

se halla de venta en los puntos siguientes:

En Madrid: Kiosco de don Patricio L...

En San Sebastián: Librería de Hijos...

En Vitoria: Kiosco de don Pedro Alca...

En Logroño: don Carlos Gil, Merca...

En Saragoza: Kiosco de don Antonio...

En Tolosa: casa de Miguel García, Pl...

En Calahorra, don Julián Antoniaz...

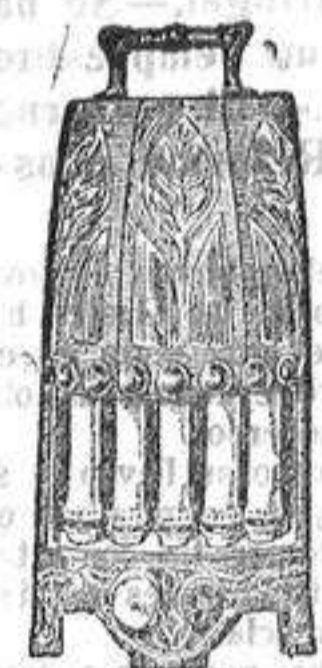
de suerpeponas.

Se pueden ganar

de 4 á 8 pesetas diarias ó más según aptitud, cuantos se dediquen á la venta á detail de producto que hace aumentar extraordinariamente la puesta de las gallinas en invierno y engordar muchísimo á los tocinos y á toda clase de animales. Dirigirse bajo H. 1490 B. á Haasenstein y Wogler, Barcelona.

Diversos sistemas de calefacción

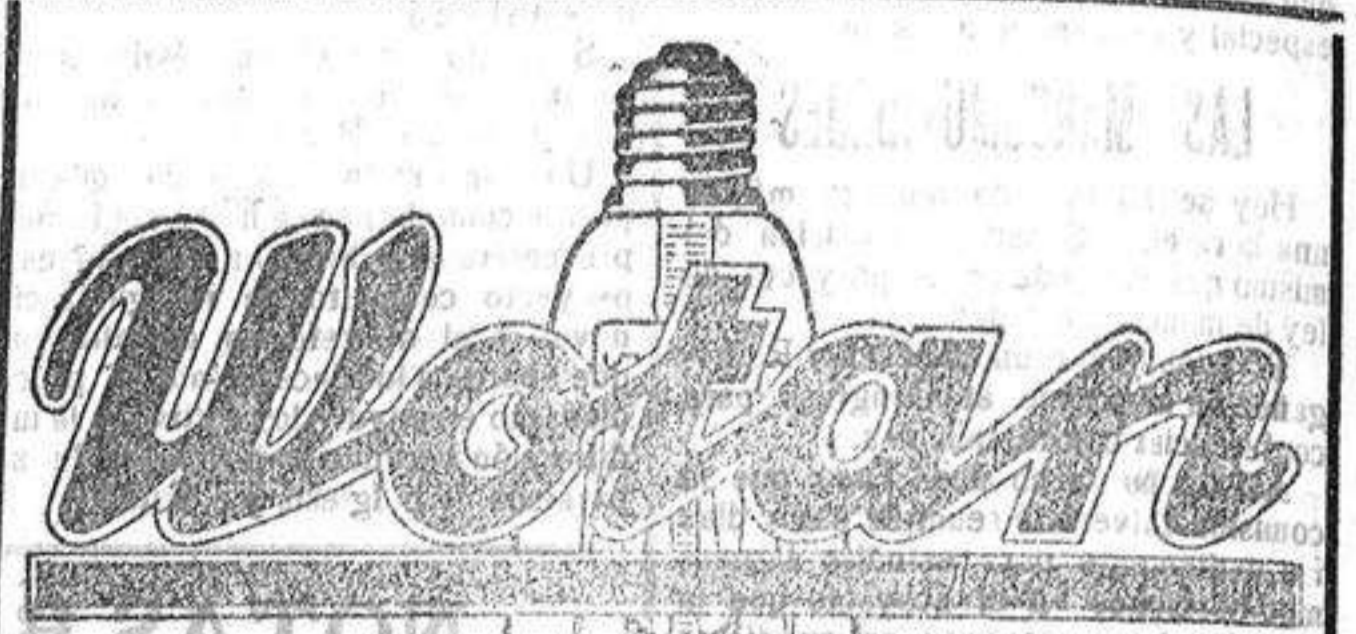
CALEFACCION por radiadores, instalaciones para agua caliente y vapor á baja presión. ESTUFAS eléctricas de consumo máximo garantizado. COCINILLAS de lujo á precios sin competencia. ESTUFAS "TORTUGA" de todas dimensiones. TUBERIA de hierro galvanizado.



Pascual Castiella

SUCESOR DE SANTOS ORTIGOSA

CALLE ZAPATERIA, 33



La CREADORA de las lámparas monováticas de filamento ESTIRADO

IRROMPIBLE

UNICA QUE SE CONSTRUYE PARA INTENSIDADES de 5 á 1000 bujías

PARA TODOS LOS VOLTAJES CORRIENTES

Siemens Schuckert. Industria eléctrica, S. A.

Oficina técnica: Bilbao, Alameda de Mazarredo, 6.

LOS BUENOS legítimos motores OTTO

para gas pobre de antracita, carbón vegetal, para gas rico y para combustibles líquidos, como gasolina, etc., son los construidos por la antigua fábrica hija de la GASMOTEREN-ARRIK DRUTZ

LA SOC. IT. LANGEN Y WOLF, EN MILAN

Construcción modelo de solidez y esmero insuperables. con arreglo á los más modernos perfeccionamientos alcanzados en la ciencia técnica como resultado de las exigencias cada día más grandes de la industria moderna en Alemania, Italia, etc.

Número de revoluciones reducido.—Precios módicos.—Economía no alcanzada por ninguna otra fábrica.

CONCESIONARIO EXCLUSIVO

RODOLFO RAU

Paseo de Recoletos MADRID

POLVOS DEL DR. SOUDRE

Lo mejor para curar las enfermedades del estómago por antiguas que sean, antes de cada comida una paqueta de estos polvos.

Preparados por M. Laudumley, Farmacéutico de Bayona; se venden en todas las buenas Farmacias.

Almanaque Bailly-Baillière

ENCICLOPEDIA POPULAR ILUSTRADA PARA 1913

550 PAGINAS DE TEXTO. = MÁS DE 1.000 GRABADOS

Infinita variedad de artículos. = 12 páginas en colores.

REGALA

472 valiosos y artísticos objetos y una participación absolutamente gratuita en el número 34.151 para el sorteo de Navidad.



SOLUCIÓN COIRRE

á base de CLORHIDRO-FOSFATO de CAL

TISIS, ANEMIA, RAQUITISMO, ENFERMEDADES de los HUESOS, CAQUEXIA, ESCRÓFULAS, INAPETENCIA, DISPEPSIA, ESTADO NERVIOSO.

El mejor alimento para los niños débiles y las nodrizas.

LEVADURA COIRRE

(LEVADURA SECA DE CERVEZA)

ANTRAX, FORÚNCULOS y FORÚNCULOSIS, GASTRO-ENTERITIS, DISENTERIA, NEUMONIA, FIEBRE TIFOIDEA, DIABETES, ACNE, FLEMONES, SUPURACIONES, LEUCORREAS y VAGINITIS y todas las AFECCIONES que dan lugar á Supuraciones.

COIRRE, 5, Boul' du Montparnasse, 5, PARIS. Y EN LAS BUENAS FARMACIAS DEL MUNDO ENTERO

PASTILLAS DEL Dr. Richards

PARA EL ESTÓMAGO

Dos después de cada comida conservan la salud, prolongan la vida. Pídanse un frasco de muestra gratis á Dr. RICHARDS, Dyspepsia Tablets Association Box, 228, Nueva-York, U. S. A.

Servicio de trenes

EN PAMPLONA

LINEA DEL NORTE.

Mixto: Sale á las 5 y 3. Dirección, Zaragoza.

Mixto: Llega á las 5 y 47. Sale á las 6 y 5. Dirección Alsasua.

Mensajerías (2.ª y 3.ª): Llega á las 9 y 34. Viene de Alsasua.

Rápido: Llega á las 10 y 53; sale á las 11 y 1. Dirección Zaragoza; diario.

Correo: Llega á las 12 y 11. Sale á las 13 y 27. Dirección Alsasua.

Mensajerías: Llega á las 12 y 32. Viene de Alsasua.

Correo: Llega á las 13 y 19. Sale á las 14 y 2. Dirección Zaragoza.

Mixto: Sale á las 14 y 22. Dirección Alsasua.

Mensajerías (2.ª y 3.ª): Sale á las 19 y 5. Dirección Alsasua.

Mixto: Llega á las 20; sale á las 20 y 48. Dirección Zaragoza.

Mixto: Llega á las 20 y 47. Viene de Zaragoza.

Rápido: Llega á las 21 y 31; sale á las 21 y 36. Dirección Alsasua diario.

LINEA DE PAMPLONA—AÑOZ—SANGÜESA

Salidas de Pamplona á las 7 y 15 y á las 14 y 30. Llegadas á Sangüesa á las 9 y 22 y á las 17 y 7.

Salidas de Sangüesa á las 7 y 25 14 y 32. Llegadas á Pamplona á las 10 y 5 y 17 y 13.

Docks Avicoles de France

En toda España es ya conocido el asombroso resultado del ALIMENTO ACELERADOR de la postura de las gallinas. Todos los que tienen aves y quieren cojer diariamente abundancia de huevos en sus galineros, den á sus gallinas este admirable producto.

Y en el invierno que generalmente no ponen las gallinas, es muy hermoso ver que mientras el vecino no recoge huevos, nosotros con el maravilloso invento, llenamos la cesta y los vendemos á muy alto precio.

Esto es lo que se oye á los que emplean el ALIMENTO ACELERADOR.

¿Por qué no hacéis lo propio todos los que tenéis aves?

Pedir sin pérdida de momento y vereis pronto el éxito grandioso.

Cuesta: 3 kilos 750; 5 kilos 1150; 10 kilos 21 pesetas estación de Valladolid.

El transporte á estaciones lejanas cuesta: 8 kilos 1 peseta; 5 kilos 165; 10 kilos 3,30. Pedidos acompañando importe á LA REVISTA MERCANTIL.—VALLADOLID.

SOLUCION CASES

de clorhidrofosfato de cal

Premiada en varias Exposiciones

Porsu excelente composición y perfecta dosificación, es la única aprobada por la Real Academia de Medicina y demás Corporaciones médicas. Se recomienda en los casos de Anemia, Clorosis, Raquitismo, Inapetencia, Convalecencia, Embarazo, etc. Poderoso reconstituyente para las madres durante la lactancia de los niños.

Al por mayor Farmacia de J. Puchados, Plaza de la Lana, 11.—Barcelona. De venta en las principales farmacias de España.

Chocolates y Cafés

Compañía Colonial

TAPIOCAS Y THES

8 recompensas industriales

Depósito general, calle Mayor números 18 y 20, Madrid.

Boletín Religioso

SANTORAL

Día 28, jueves, San Gregorio III. Papa. Fué San Gregorio natural de Roma y se dedicó desde su niñez al estudio de las letras divinas y humanas. Deseoso de la perfección se retiró á un monasterio de la Orden San Benito y descoló entre los más perfectos. El Papa Gregorio II le honró con el Capelo de Cardenal y á su muerte le sucedió en la Silla Pontificia. Constituido en la excelta dignidad declaró hereje á León, Emperador de Constantinopla y al mismo tiempo honró á Carlos Martel con el nombre de Cristianismo por los auxilios prestados á favor de estos. Su caridad con los pobres fué extremada, su vida ejemplar en todas las virtudes. El Señor le concedió una dicha su muerte en el año 731.

CULTOS

Oficio de San Silvestre con rito doble y color blanco. En la Catedral.—A las nueve horas menores y misa. A las tres vísperas, completas, rosario, milines y laudes. A las seis rosario de los esclavos.

En San Saturnino.—A las cuatro de la tarde se expondrá S. D. M. en Cuarenta Horas. á las seis solemnemente á su titular con gozos cantados y reserva. En las parroquias.—A las seis de la tarde rosario.

En San Agustín.—Novena en honor de la Inmaculada Concepción de la Santísima Virgen. A las cuatro de la tarde se expondrá S. D. M. en Cuarenta Horas; á las seis se rezará la Corona de la lamas.

culada Concepción, sermón por el R. P. Juan Antonio Zugasti, de la Compañía de Jesús, novena, gozos y reserva.

En San Ignacio.—A las seis de la tarde soler ne novenario en sufragio de los difuntos de la archicofradía de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro con sermón por el Rdo. P. Santiago, Superior de los Redentoristas.

En San Fermín de Aldapa.—A las seis y media de la tarde rosario y novena á San Francisco Javier y á continuación el ejercicio de costumbre en sufragio de las Almas del Purgatorio.

Servicio parroquial de enfermos

San Juan Bautista.—Mercederes, 11, 3.º San Saturnino.—Mayor, 1, 2.º San Nicolás.—San Antón, 12, 2.º San Lorenzo.—Santo Andrés, 51, 1.º San Agustín.—San Agustín, 36, 1.º

Estafeta local

VALORES LOCALES

cambios corrientes de la plaza, intervenciones por los Correos de Comercio de Pamplona.

Precedentes Publicados

Obligaciones de la Deuda provincial al 4.º 103,25 Denda perpetua: 93,50 Obligaciones de la Deuda municipal al 3 1/2 94,50 Crédito Navarro, acciones

382,50 de 500 pesetas.

Fábrica del Bidasoa (Vera) Acciones de 500 pesetas

«La Vinicola» (Campanas) Acción 500 ps. con 75 d.º

Tejería Mecánica Pamplona. Acción de 500 pesetas.

Balneario de Berio, acciones de 500 pesetas.

Aguas de Arrieta, acciones de 500 pesetas con 40 d.º amortizado, pta. por acción.

«Iruña» acciones de 25 pesetas con 50 d.º pesetas por acción.

La Agrícola 1.ª serie liberada.

2.ª serie 15 d.º pesetas por acción

Electra Pamplonesa.

La Vasco-Navarra, acciones 500 pesetas. 16 d.º y b.º pesetas por acción

la. id. liberada

La Actividad, acciones de 500 pesetas liberadas

EL TIEMPO

Temperatura máxima de anteaer 11

Id. mínima de ayer 1

Altura barométrica á las nueve de ayer en milímetros 720,7

Espacio recorrido por el viento en dichas 24 horas en kilómetros 25

MERCADO DE CEREALES

2843 Ultrs (robo)

Trigo 5,50

Avena 3,25

Cebada 3,70

Mais 5,25

Ciére 4,25

PASATIEMPOS

TELEGRAMA ANAGRAMICO

Remitido por «Retreta» y dedicado á «Un artillero.»

D. CAYO CENTRO MADRID

Dá al papá capa, tiene tos. Salud. León

Con las precedentes letras formar el nombre, apellidos y cargo que desempeña en esta capital un distinguido y eloquente orador sagrado.

Soluciones

Día 18. Charada.—Destino. Ha remitido solución exacta: «Retreta.»

Día 19. Charadas.—Carnero, María. Intermezo.—Tercerola. Telegrama.—La fama de Leon Boch. Benito Perez Galdós. Ha remitido soluciones exactas á las charadas: «Retreta.»

Día 20. Charada.—Lloraria. Triángulo.—Fuencarral. Ha remitido soluciones exactas: Al triángulo C. Gilbert Aza. A los dos pasatiempos «Retreta.»

Día 22. Charada.—Granadina. Jergifco.—Gigantes y cabezudos. Triángulo.—Navarra. Ha remitido soluciones exactas: A la charada «Flor Andaluza» y «Jhon Teran» A la charada y jergifco «Retreta.»

PRIME DEL TODO.